

acaia



Acaia Pearl
智能咖啡秤使用手册

AP001AT / AP004AT

FW 2.0.010

聲明

請使用適當的工具 (F1或F2等級砝碼) 校正您的智能咖啡秤。通過認證的砝碼才能正確校正，結果也能越準確。更多詳情請閱讀手冊中的重量校正模式章節。

警告：

- 1. 如因故意、過失及未按照本手冊說明使用，而導致之故障或損壞，不屬於產品保固範圍。**
- 2. 植入錯誤的電池種類可能會有爆炸的危險。請依照指示將使用過的電池丟棄。**

目錄

4 第一章：產品

4	介紹
4	規格
5	外觀介紹
6	產品配件
6	按鍵說明
7	LED 指示燈
7	電池

8 第二章：使用說明

8	使用前須知
9	充電及設定

10 第三章：基本操作

10	基本操作說明
10	模式說明
10	Mode 1 - 秤重模式
11	Mode 2 - 濃縮咖啡模式
11	Mode 3 - 計時模式
12	Mode 4 - 自動計時模式
13	Mode 5 - 進階萃取模式
14	Mode 6 - 沖煮把手自動扣重模式

15 第四章：重量校正

15	重量校正操作流程
----	----------

16 第五章：設定

16	進入設定
16	設定操作說明
17	自動關機設定
17	自動歸零設定
17	零點追蹤設定
17	提示聲開關設定
17	歸零範圍設定
18	重量過濾設定
18	重量單位設定
18	重量刻度設定
18	沖煮把手自動重置設定
18	藍芽開關設定

19 附錄

19	錯誤代碼
----	------

第一章:產品

一、介紹

感謝您選購 Acaia 智能咖啡秤，我們將竭盡所能帶給您最好的咖啡沖泡體驗。請您檢查產品包裝盒內是否有下列三樣物件：

- | | | |
|---------------------|-------|-------|
| ● Acaia Pearl 智能咖啡秤 | ● 隔熱墊 | ● 充電線 |
|---------------------|-------|-------|

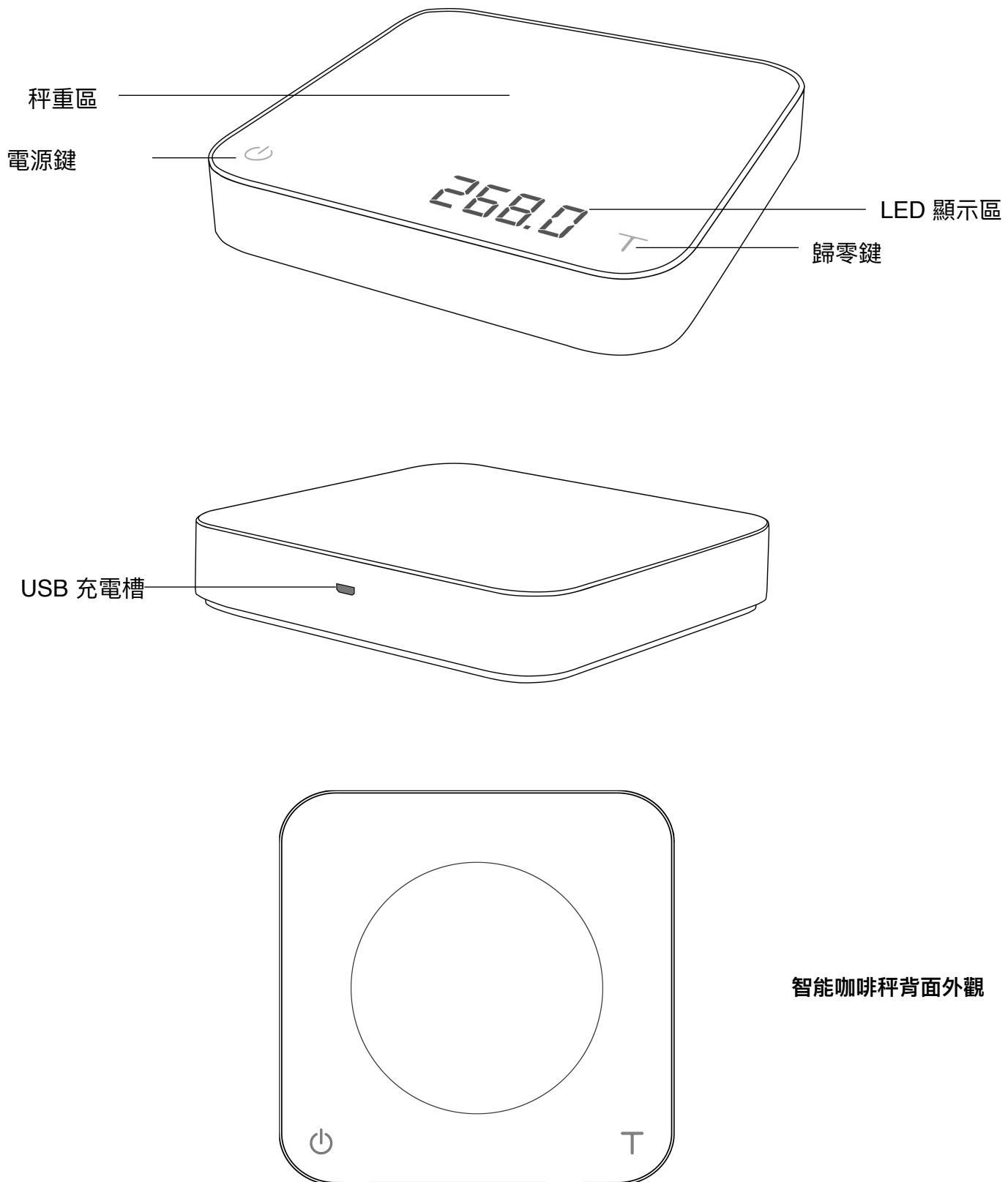
為有效幫助您正確的使用本公司產品，請您小心操作並且在使用之前請詳讀此說明書的指示及使用說明。以下說明內容，以「本產品」代表智能咖啡秤稱之。

警告：不當操作可能會造成本產品損壞。

二、規格

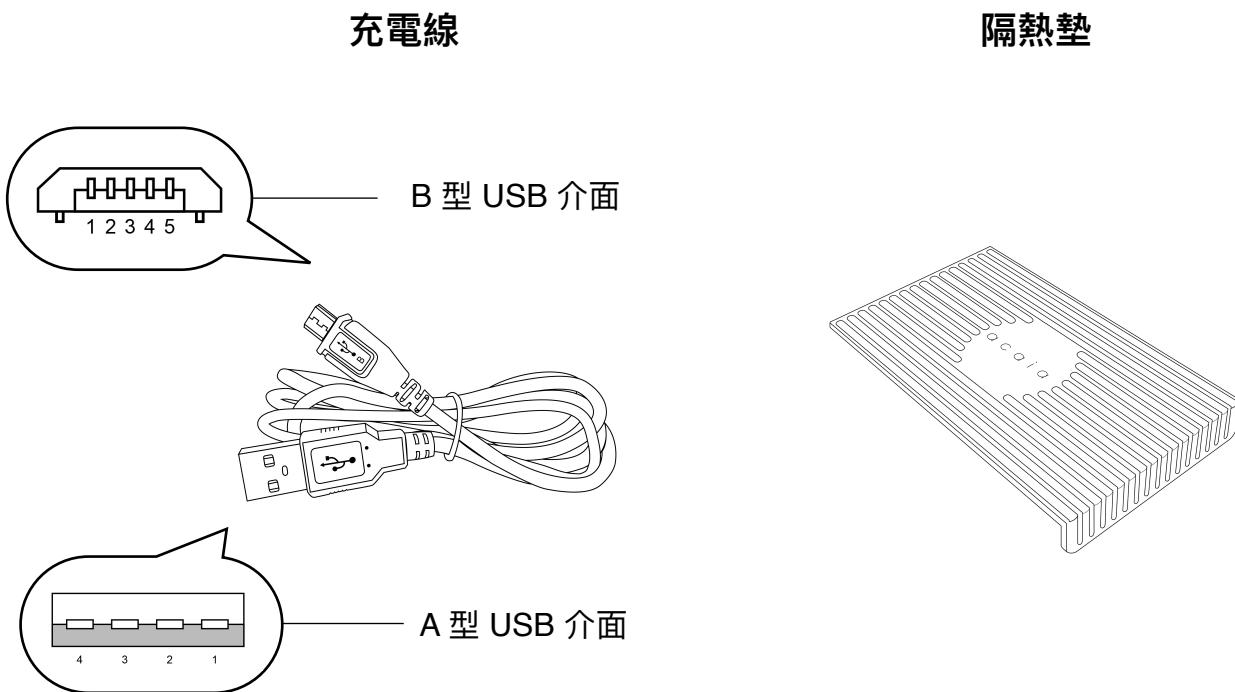
品號	AP001AT / AP004AT
產品重量	500 公克 ± 5 公克
產品尺寸	長: 160 公釐 寬: 160 公釐 高: 32 公釐
最大秤量值	2000 公克 / 70.55 盎司
最小秤量值	0.1 公克
測量單位	公克 / 盎司
分度值	0.1 公克
重複性	0.1 公克
線性	1 d (d = 0.1 g / 0.5 g)
重量顯示上限	2060 公克 / 72.66 盎司
充電功率	5 V / 500 mA
電池	可充電鋰電池 3.7 V 1100 mAh
電池待機時間	25小時以上
顯示面板	LED
材質	塑膠
無線裝置	Bluetooth 4.0
內容物	Acaia Pearl 智能咖啡秤 (白 / 黑) x 1 隔熱墊 (黑 / 灰) x 1 充電線 x 1

三、外觀介紹



*註：為了讓本產品能夠得到最精確的重量，請將物品放置在本產品正中央區塊進行測量。

四、產品配件

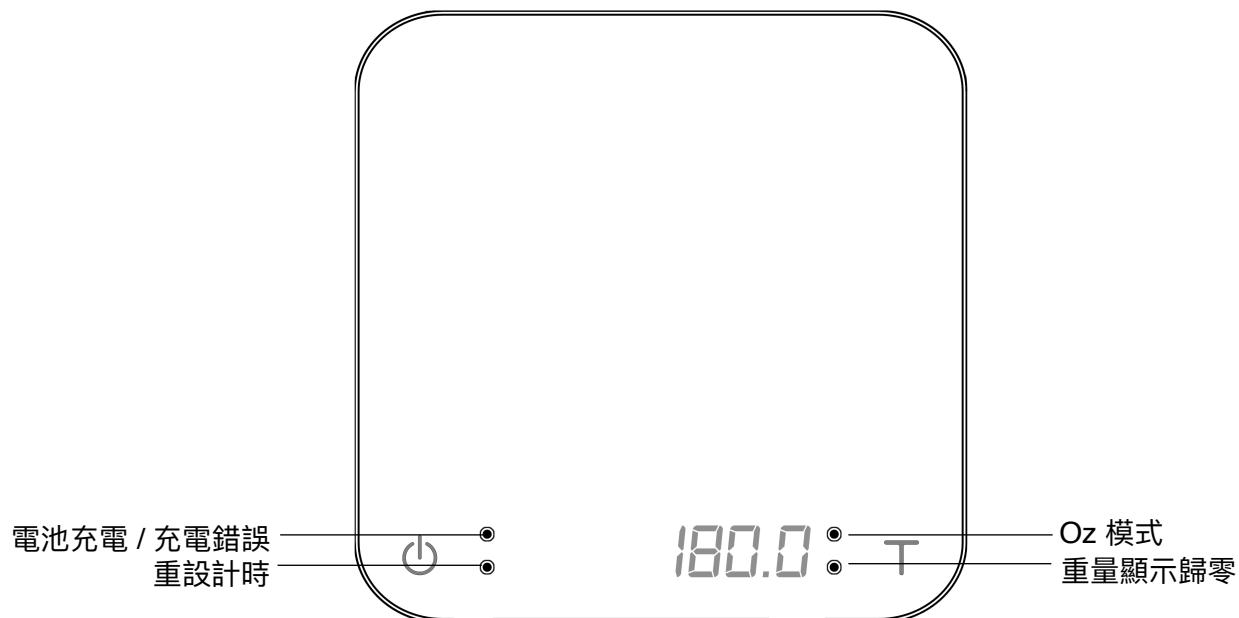


五、按鍵說明

操作按鍵	功能	操作說明
	開	長按開機。
	關	雙擊開機鍵關機。
	切換模式 (預設)	當本產品開機時，長壓 1 秒可切換模式。
	開始/暫停/重置 時間	當本產品於計時模式，按壓此鍵即可開始計時，暫停計時或重置時間。
	回上一頁	當本產品處於開機設定模式，按壓此鍵可回到秤重模式。
	重新歸零	當本產品處於秤重模式或計時/秤重模式，按壓此鍵會將重量歸零。
	切換單位	當本產品處於秤重模式時，長按可切換重量單位，公克或盎司。
	切換選項	當本產品處於設定模式，按壓此鍵可切換選項。
	重置模式	雙擊此鍵，可將模式回到初始狀態。
	確認	當本產品於設定模式，長壓 1 秒即為選擇該選項。
	進入重量校正模式	當本產品處於秤重模式，不斷按壓此鍵會進入重量校正模式。

* 進階操作模式請詳閱本說明書第參章。

六、LED 指示燈



電池充電 / 充電錯誤

當左上角的橘色指示燈亮起，表示本產品正在充電中，在充電充滿之後該指示燈會熄滅。若該指示燈不斷地閃爍，請檢查 USB 線是否有問題。

重設計時

當左下角的橘燈亮起，表示重設計時器。本產品會顯示 0 到 59 秒的時間，當超過 60 秒時則會從 0 開始重新顯示。

重量歸零

當按下 **T** 鍵，右下角的指示燈會不斷閃爍。

Oz 模式

當右上角指示燈亮起，代表本產品目前的重量單位為 oz。

七、電池

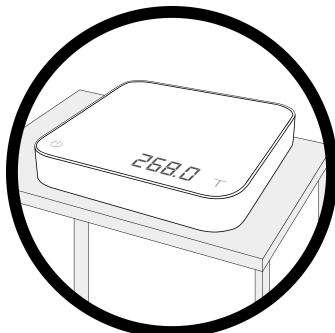
- 本產品可藉由以下 USB 接頭進行充電：
 - 個人電腦/筆記型電腦的 USB 埠
 - 有 USB 接頭的手機
 - AC 變壓器
 - 有 USB 接頭的汽車充電座
- 電池電量由無至充滿需花 1 至 2 小時。
- 在電量充滿的狀況之下，本產品可持續使用 25 小時左右。
- 可從 Acaia Apps 上查看電池的電量。
- 不建議將電力耗盡再充電。
- 關機時，長按「電源」按鈕，螢幕顯示會從 [ACAIA] 變更為 [SEt]。繼續按住「電源」按鈕，直到顯示電量百分比。

第二章：使用說明

一、使用前須知



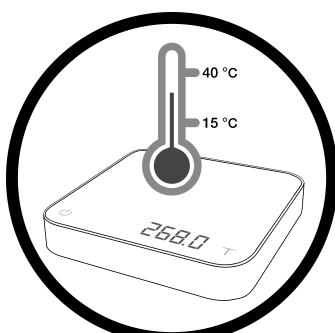
- 室內為最佳使用環境。



- 必須避免震動以及平穩之場所。

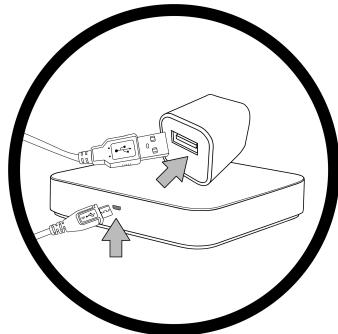


- 本產品附近請勿放置擁有磁力的物品或是電子儀器。



- 室內溫度高於 40°C 或低於 15°C 可能會造成重量不精準。

二、充電及設定



- 本產品需使用 AC 變壓器，藉由 USB 接頭來進行充電。



- 按壓 鍵超過 0.5 秒即可開機。



- 在使用之前，請將隔熱墊放在本產品上。

第三章：基本操作

基本操作

功能	操作說明
開機	長按 V
關機	雙擊 V
切換模式	長按 V
歸零	短按 T
重置模式	雙擊 T

模式說明 *若想開啟或關閉模式，請參考第五章（第16頁）

Mode 1 - 秤重模式

Mode 2 - 濃縮咖啡模式

Mode 3 - 計時模式

Mode 4 - 自動計時模式

Mode 5 - 進階萃取模式

Mode 6 - 沖煮把手自動扣重模式

Mode 1 - 秤重模式



功能	操作說明
扣除重量	短按 T
切換單位 公克/盎司	長按 T
重置模式	雙擊 T
切換模式	長按 V

1. 本產品可顯示不同兩個單位 (g或oz) 的重量。
2. 當秤重單位為 g 的時候，刻度為 0.1 g 。而當秤重單位為 oz 的時候，刻度則為 0.005 。
3. 顯示面板顯示 [0.0]，此時單位為公克 (g) 。
4. 顯示面板顯示 [0.000]，此時單位為盎司 (oz) 。

Mode 2 -濃縮咖啡模式

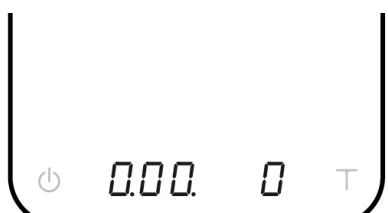


功能	操作說明
開始/暫停/重置計時	短按 V
扣除重量	短按 T
重置模式	雙擊 T
切換模式	長按 V

1. LED 顯示面板左方為計時器，右方為重量。
2. 此模式中每 60 秒為一循環，最大顯示秒數為 59 秒，當計時器已計時超過 1 分鐘，顯示面板左邊橘色指示燈會亮起。
3. 當重量超過 199.9 後，本產品的重量刻度會降為 1 g 。

*若想開啟或關閉濃縮咖啡模式，請參考第五章（16頁）。

Mode 3 - 計時模式



功能	操作說明
開始/暫停/重置計時	短按 V
扣除重量	短按 T
重置模式	雙擊 T
切換模式	長按 V

1. 計時器可以長達 9 分 59 秒。此模式中，顯示重量最大值為 999。
2. 若超過 1000，會重 0 開始，並且左方燈號閃爍作為提示。

*若想開啟或關閉計時模式，請參考第五章（16頁）

Mode 4 - 自動計時模式



放置器材至本產品上，按壓電源鍵會扣除重量，此時注水，計時器會自動計時。
當沖煮器具移開後，本產品會自動停止計時。

功能	操作說明
開始自動計時功能	短按 V
扣除重量	短按 T
暫停計時	計時開始後。短按 V
重置模式	雙擊 T
轉換模式	長按 V

*若想開啟或關閉自動計時模式，請參考第五章（16頁）

Mode 5 - 進階萃取模式



跟著螢幕上的指示放上咖啡壺，濾紙及咖啡粉 (每個導引間，短按 T 進入下一導引)。當注水後，計時器會自動計時。移開濾杯和濾紙後，計時器會自動暫停。沖煮完後閃爍數值為萃取後的重量。

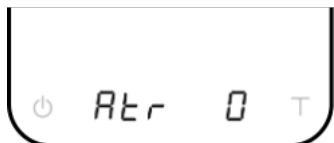
功能	操作說明
下一步	短按 T
上一步	短按 V
暫停計時	短按 V
重置模式	雙擊 T
切換模式	長按 V

螢幕顯示	功能/操作說明
CUP	放置咖啡壺和濾杯至本產品上
FLt	將濾紙放入濾杯中
COF	將咖啡粉倒入濾紙中
*Timer Flashes	準備沖煮
-FLt-	移除濾杯
bxxxx,x xxx.x	萃取後重量 總重量

1. 當重量穩定後，螢幕會出現下一步指示。
2. 當偵測到注水，會自動開始計時。
3. 計時器會因短按 V 或移除器具 (濾杯) 後暫停計時。
4. 沖煮結束後，且移除濾杯後，螢幕會交錯閃爍兩個數值。而數值前有 b 代表為萃取後的重量，沒有 b 的數值為總重量。

*若想開啟或關閉進階萃取模式，請參考第五章（16頁）

Mode 6 - 沖煮把手自動扣重模式 (2.0.009後版本)



該模式的設計，能簡化測量沖煮把手內咖啡粉重量的工作流程。



咖啡秤會自動偵測沖煮把手或其他容器，然後再扣除容器的重量。拿起沖煮把手並加入咖啡粉，再將把手放置於咖啡秤上測量咖啡粉的重量。視需要重複上一個步驟，調整咖啡粉的重量。移開沖煮把手15秒後，咖啡秤會將模式重設，以利您測量下一杯咖啡的咖啡粉。

- 將沖煮把手置於秤上之前，螢幕顯示 [Atr 0.0]，此時單位為公克。
- 將沖煮把手置於秤上之前，螢幕顯示 [Atr 0.000]，此時單位為盎司。

功能	操作說明
扣除重量	短按 T
重置模式	雙擊 T
切換模式	長按 V

*若想開啟或關閉沖煮把手自動扣重模式，請參考第五章（16頁）

第四章：重量校正

校正模式

- 當本產品位於秤重模式，且單位為公克時，重複快速按壓 T 數次直到螢幕顯示 [CAL] 和 [500] 交錯閃爍。
- 放置 500 g 砝碼至本產品上後，等待校正過程。
- 當螢幕顯示 [_End_] 即表示校正完成。此時可以移除砝碼。

* 除了 500 g 砝碼，也能使用 100 g、1000 g 或 2000 g 砝碼來進行重量校正。

第五章：設定

進入設定說明

- 長按 V 進行開機，並且不放。
- 持續按壓 V 直到螢幕顯示 [n ACAIA] 接著出現 [SEt]，同時按壓 T 約兩秒不放。
- 出現 [F.0000] 後即可鬆開。
- 長按 T 能將當前閃爍數值跳至右方數值。重複此動作四次即可進入設定選單。第一個出現的設定功能為 [SLEEP].
- 請參考下方設定說明：

設定選單	螢幕顯示	選項	預設值
自動關機設定	SLEEP	5, 10, 20, 30, 60, Off	5
關機零點設定	O.AUto	On, Off	Off
零點追蹤設定	trAcE	2d, 3d, Off	2d
提示聲開關設定	bEEP	On, Off	On
歸零範圍設定	O.ranGE	2, 100	100
重量過濾設定	Fi lt.	2, 4, 6, 8, 16, 32, 64, 128	16
重量單位設定	Unit	Gram, Ounce	Gram
重量刻度設定	rESoL	Default, High	Default
濃縮咖啡模式	NodE_1	On, Off	Off
計時模式	NodE_2	On, Off	On
自動計時模式	NodE_3	On, Off	Off

設定選單	螢幕顯示	選項	預設值
進階萃取模式	NodE_4	On, Off	Off
沖煮把手自動扣重模式	NodE_5	On, Off	On
沖煮把手自動重置設定	Port.rS	15, 30, 60, Off	15
回復出廠設定值	rESEt.d	Yes, No	No
藍芽開關設定	bt_SEt	On, Off	On
功能	操作說明		
下一設定選項	短按 T		
進入設定	長按 T		
切換選項	短按 T		
儲存設定	長按 T		
離開設定選單	短按 V		

自動關機設定 [SLEEP]

自動關機設定也可從 Acaia Apps 進行設定。

- 在顯示面板所顯示的數字代表本產品自動關機的時間，舉例來說若顯示器顯示 10，那在本產品上重量沒有改變 10 分鐘之後秤會自動關機。

關機零點設定 [0.AUto]

- 當開機自動零點設定是關閉時，秤會以開機重量為零點。舉例來說先放 300 g 的重量在本產品上開機之後會顯示重量為 0。

* 這裡有個限制：開機的重量必需要小於 1 kg，否則會顯示 [Er.303]，接著顯示物品的重量。

- 反之，若設定為開啟時，秤開機時會直接顯示秤上物品的重量。舉例來說先放 300g 的重量在本產品上，開機之後會顯示 300。

零點追蹤設定 [trAcE]

零點追蹤能忽略微量的環境影響，使顯示重量在沒有放置物品之下不會有微量的重量值產生。

- OFF: 不建議將此設定關掉，因為秤的零點容易受到溫度影響而產生飄移。
- 0.5 d ~ 3 d: 舉例來說若是刻度為 0.1 g，則 $3 d = 3 * 0.1 g$ ， $3 d = 0.3 g$ 。當零點追蹤被設定成 3 d 時，在秤重時有微量的重量值 $\pm 0.3 g$ 的話，則會被秤忽略不計。
- 在本產品預設值為 2 d。

提示聲開關設定 [bEEP]

可從 Acaia Apps 做聲響開關的設定。

- 提示聲若是設定成 Off，則操作本產品會有嗶聲，反之設定成 On，則不會發出任何提示聲。

歸零範圍設定 [0.rAnGE]

歸零範圍設定影響 **T** 鍵是執行歸零 (Zero) 操作，或是扣重 (Tare) 操作。

- 當歸零範圍為 2，在本產品可以歸零的範圍為最大秤重量的 $\pm 2\%$ ，此時本產品的歸零範圍為 +/- 40 g。按下 **T** 鍵，大於 40 g 的重量將會進行扣重處理。
- 若是歸零範圍為設定成 100，歸零範圍為最大秤重量的 100%，此時在本產品的歸零範圍是 $\pm 2 g$ 。因此按 **T** 鍵一定會執行歸零動作。

補充說明：
歸零 (Zero) 功能：將現在重量視之為零點。

扣重 (Tare) 功能：扣除重量將重量顯示為零，並不會改變零點。

另外，歸零並不會增加最大可秤重上限。

Ex: 開機後，放 1 公斤歸零 此時秤只能再秤 1 公斤。

重量過濾設定 [Filt.]

1. 進入此設定，顯示面板上所顯示的數字代表現在的過濾器參數。這個參數代表本產品能夠承受的重量及秤重值。當數字越大則代表過濾重量越穩定，但相對來說本產品得到秤重值的速度會比較慢。

重量單位設定 [Unit]

1. 本產品預設重量為 g [9]，若選擇 oz 則預設重量會改成 oz [o2] 。
2. 按壓 **T** 鍵即可切換 g 或 oz 。
3. 長壓 **T** 鍵 1 秒顯示面板會顯示 [rESoL] 以確認設定的單位。

重量刻度設定 [rESoL]

1. 預設值為 [dEFAUL] 在 1000 g 以下將刻度設成 0.1 g，而 1000 g 到 2000 g，刻度則是會變成 0.5 g 。
2. 按下 **T** 鍵即可切換選項設定，在重量解析度設定有兩個模式可做選擇：
[dEFAUL] 和 [hiGh]。
3. 當重量解析度設定成 high 時，全部的刻度為設置成 0.1 g 。
4. 長壓 **T** 鍵 1 秒直到顯示面板出現 [SLEEP] 代表剛剛所變更的設定值已經儲存。

沖煮把手自動重置設定 [Port.rS]

1. 預設數值為 15 秒。
2. 在沖煮把手自動扣種模式下，取下沖煮把手後，計時器會自動重置。這項設定提供選項，允許您選擇計時器重設前等待的時間長度。
3. 如果設定為 Off，除非您點兩下「扣重」按鈕，否則計時器和重量將不會重置。

藍芽開關設定 [bt_SEt]

1. 藍芽預設為開啟狀態。
2. 按下 **T** 鍵即可切換藍芽開關 [On] 和 [OFF]
3. 長按 **T** 鍵 1 秒鐘，直到 [SLEEP] 出現在顯示面板上，已確認更改設定完畢

附錄

錯誤代碼

錯誤訊息	說明
100	代號錯誤
101	EEPROM 錯誤
102	AD 讀取錯誤
	重量已超過智能咖啡秤上限
	重量已低於智能咖啡秤下限
303	無法進行初始重量校正
304	重量校正錯誤
802	在歸零重量時，重量已超出最大秤量限制
803	重量不穩定使歸零動作發生錯誤
904	密碼錯誤 (預設密碼為 0000)

版權聲明

凡於本說明手冊所刊登之所有內容，包括文字、圖形、影像、標誌、資料編輯、版面配置等，均受著作權法、商標法、專利法或其他相關智慧財產權之保護，未經合法授權之前，請勿擅自以任何方式重製、改作，散佈，公開播送或為其他不合法之利用。若經本公司授權同意使用後，您仍需註明版權所有及智慧財產權的聲明，否則本公司將依法追究並請求賠償。

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。